

### 3 市町の国際化への取組状況

#### (1) 総括表

(令和6(2024)年4月1日現在)

市町名	外国語による情報提供							事務体制				友好姉妹都市との交流	地域づくり				在住外国人との交流事業	国際化事業			
	生活案内書	ごみの出し方	市町要覧	地図	観光パンフレット	広報誌	ホームページ	その他	庁内連絡体制	外部有識者会議	在住外国人との意見交換会		外国語相談窓口	庁舎内の外国語表記	通訳翻訳	ホストファミリー		その他	日本語教室	外国語教室	日本語ボランティア養成講座
○=実施																					
1 宇都宮市	○	○		○	○	○	○	○			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
2 足利市	○	○			○	○	○		○			○	○	○	○	○	○	○	○	○	
3 栃木市	○	○			○	○	○				○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
4 佐野市		○		○	○		○	○				○	○	○	○	○	○	○	○		
5 鹿沼市	○	○	○	○	○	○	○	○		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
6 日光市	○	○		○	○		○	○				○	○	○	○	○	○	○	○	○	
7 小山市	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
8 真岡市		○			○		○	○					○	○	○			○	○	○	
9 大田原市	○	○				○	○						○	○				○	○		
10 矢板市					○	○	○	○					○		○			○			
11 那須塩原市	○	○		○	○		○					○	○	○				○	○	○	
12 さくら市	○	○		○	○	○	○				○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
13 那須烏山市		○			○		○						○					○	○		
14 下野市	○	○				○	○	○					○	○			○	○	○		
実施市計	10	13	2	7	12	9	14	11	2	3	5	10	14	12	11	8	9	14	13	11	9
15 上三川町							○													○	
16 益子町			○		○		○						○								
17 茂木町					○		○						○								
18 市貝町							○						○							○	
19 芳賀町							○														
20 壬生町			○				○							○					○		
21 野木町		○					○											○	○	○	
22 塩谷町							○														
23 高根沢町							○											○	○	○	
24 那須町					○		○														
25 那珂川町		○			○		○						○	○				○			
実施町計		2	2		4		11						3	3				3	3	4	
実施市町計	10	15	4	7	16	9	25	11	2	3	5	10	17	15	11	8	9	17	16	15	9

## (2) 事務の執行体制

### ① 庁内連絡体制

市町名	名 称	設置時期
宇都宮市	宇都宮市国際化推進委員会	2012. 12
小山市	小山市多文化共生社会推進庁内プロジェクト（委員会・幹事会・部会・ワーキンググループ）	2019. 7

### ② 外部有識者会議

市町名	名 称	設置時期
足利市	足利市姉妹都市委員会	1985. 4
鹿沼市	かぬま多文化共生プラン推進委員会	2011. 4
小山市	小山市多文化共生社会推進協議会	2019. 8

### ③ 在住外国人との意見交換会

市町名	名 称	設置時期
宇都宮市	外国人支援者ネットワーク （NPO法人宇都宮市国際交流協会運営）	2020. 10
栃木市	栃木市外国人代表者懇談会	2004. 2
鹿沼市	多文化共生講座	2019. 11
小山市	外国人市民会議	2020. 4
	小山市民フォーラム（まちの魅力推進課所管）	2022. 3
さくら市	外国人のための生活サポート説明会	2016. 1

### ④ 外国語による相談窓口

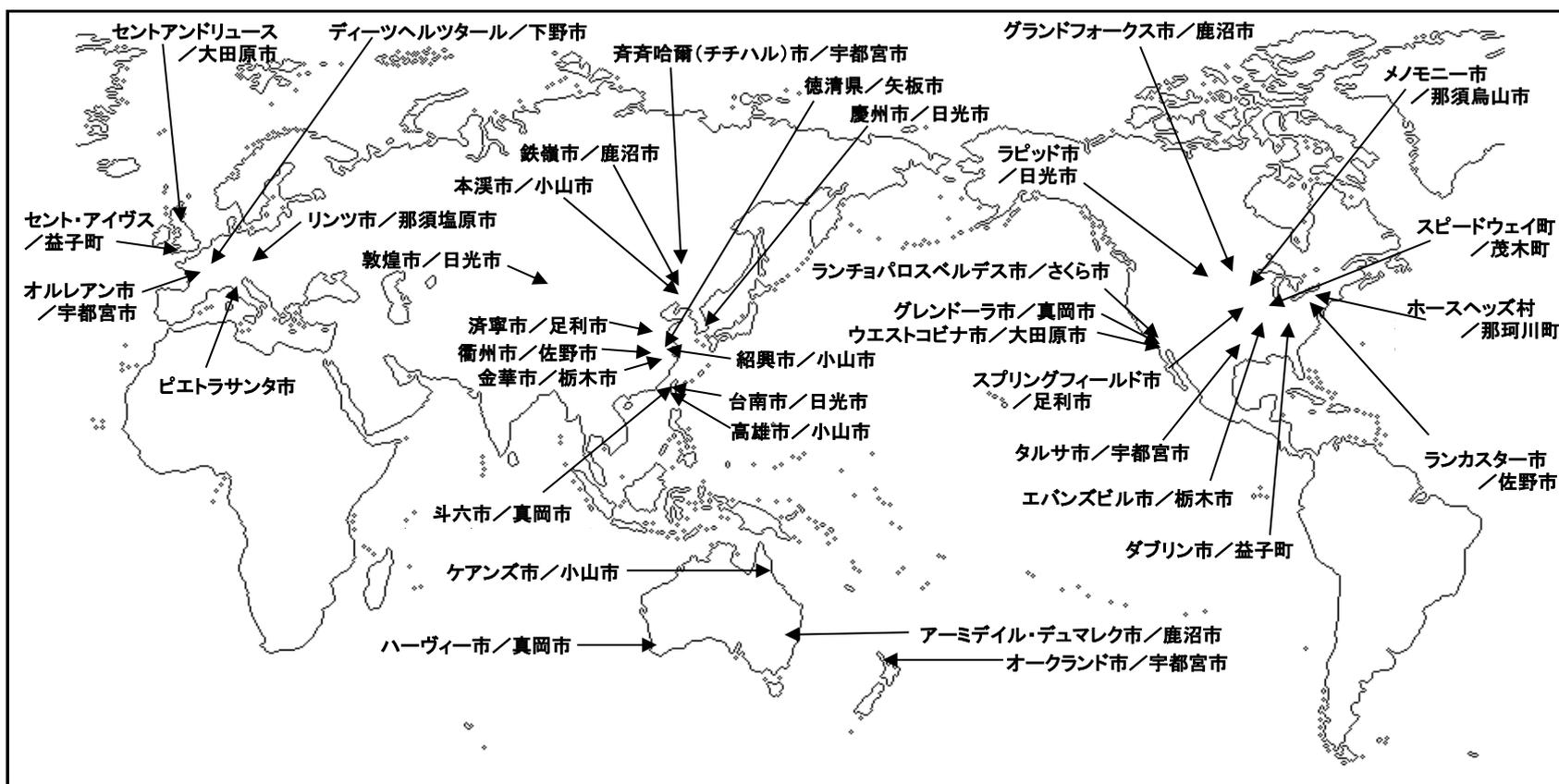
市町名	名 称	担当課室名	設置時期
宇都宮市	外国人のための総合相談	多文化共生推進課	1993. 6
足利市	外国人相談	市民課/国際交流協会	1994. 4/2009. 7
栃木市	栃木市外国人相談窓口	総合政策課	2005. 8
佐野市	外国人相談	市民生活課	2010. 4
鹿沼市	外国人相談窓口	協働のまちづくり課・国際交流協会	2009. 1
日光市	在住外国人相談窓口	市民課	2006. 4
小山市	外国人ふれあい子育てサロン/小山市多文化共生総合支援センター	国際政策課	2009. 8/2019. 4
真岡市	真岡市外国人相談窓口	くらし安全課	2002. 5
那須塩原市	外国人生活相談窓口	市民協働推進課	2012. 4
さくら市	外国人相談窓口	さくら市国際交流協会	2022. 5

※対応可能言語、対応日、電話番号等については  
P.163 「外国語による相談窓口一覧」参照

(3) 市町と友好姉妹都市との交流状況

ア 友好姉妹提携都市地図

(令和6(2024)年4月1日現在)



市町名	友好姉妹都市名
宇都宮市	オークランド市 (ニュージーランド)、齊齊哈爾市 (中国 黒龍江省)、オルレアン市 (フランス ロワレ県)、タルサ市 (アメリカ オクラホマ州)、ピエトラサンタ市 (イタリア トスカーナ州 ルッカ県)
足利市	済寧市 (中国 山東省)、スプリングフィールド市 (アメリカ イリノイ州)
栃木市	金華市 (中国 浙江省)、エバンズビル市 (アメリカ インディアナ州)
佐野市	ランカスター市 (アメリカ ペンシルバニア州)、衢州市 (中国 浙江省)
鹿沼市	鉄嶺市 (中国 遼寧省)、グランドフォークス市 (アメリカ ノースダコタ州)、アーミデイル・デュマレク市 (オーストラリア ニューサウスウェールズ州)
日光市	ラピッド市 (アメリカ サウスダコタ州)、敦煌市 (中国 甘肅省)、台南市 (中国(台湾))※1、慶州市 (韓国 慶尚北道)※1
小山市	本溪市 (中国 遼寧省)、ケアンズ市 (オーストラリア キーンズランド州)、紹興市 (中国 浙江省)、高雄市 (中国(台湾))※2
真岡市	グレンドーラ市 (アメリカ カリフォルニア州)、ハーヴィー市 (オーストラリア 西オーストラリア州)、斗六市 (中国(台湾) 雲林県)
大田原市	セントアンドリュース (イギリス)※3、ウエストコピナ市 (アメリカ カリフォルニア州)
矢板市	徳清県 (中国 浙江省)
那須塩原市	リンツ市 (オーストリア オーバーエスターライヒ州)
さくら市	ランチョパロスベルデス市 (アメリカ カリフォルニア州)
那須烏山市	メノモニー市 (アメリカ ウィスコンシン州)
下野市	ディーツヘルツタール (ドイツ ヘッセン州)
益子町	セント・アイヴス町 (イギリス コーンウォール州)、ダブリン市 (アメリカ オハイオ州)
茂木町	スピードウェイ町 (アメリカ インディアナ州)
那珂川町	ホースヘッズ村 (アメリカ ニューヨーク州)

※1 観光友好都市、※2 マラソン、教育旅行、経済交流 ※3 都市交流

イ 市町の友好姉妹交流先の状況

(令和6(2024)年4月1日現在)

市町名	友好都市(国・地域名) 交流開始年月日	相手都市の概要、交流のきっかけ、交流内容
宇都宮市	オークランド市 (ニュージーランド)	人口：約165万人 主な産業：食品・飲料、情報通信技術、観光・デジタルコンテンツなど
	1981.6 旧マヌカウ市と交流開始 1982.2.24 旧マヌカウ市と友好提携 2010.11.1 オークランド市ほか周辺自治体と合併	・宇都宮市姉妹都市提携調査委員会の調査団の旧マヌカウ市訪問を機に交流を開始し、友好提携を結ぶに至った。 ・市内の中学生と高校生をオークランド市に派遣し、交流を行っている。
	ちちはる 齊齊哈爾市(中国 黒龍江省)	人口：約407万人 主な産業：農業、林業、牧畜、機械、化学など
	1980.5 交流開始 1984.9.30 友好提携	・宇都宮市民訪中団が齊齊哈爾市を訪問したのを機に交流を開始し、友好提携を結ぶに至った。
	オルレアン市 (フランス ロワレ県)	人口：約12万人 主な産業：農業、工業、サービス業など
	1988.4 交流開始 1989.5.7 友好提携	・オルレアン市がテクノポリスを推進している日本の都市との姉妹都市締結について調査をするため、本市を訪問したのを機に交流が開始し、友好提携を結ぶに至った。 ・市内の青少年(高校生以上30歳未満)をオルレアン市に派遣し、交流を行っている。
	タルサ市 (アメリカ オクラホマ州)	人口：約39万人 主な産業：石油、化学工業、宇宙・航空機産業、農業
	1984.12 交流開始 1992.7.10 友好提携	・宇都宮北高校とタルサ市のブーカー・ワシントン高校が姉妹校となり、その後タルサ市との交流が始まり、市民交流が深まってきたため友好提携を結ぶに至った。 ・市内の中学生をタルサ市に派遣し、交流をおこなっている。
足利市	さいわい 済寧市(中国 山東省)	人口：約835万人 主な産業：工業、農業、輸出入
	1978.7 交流開始 1984.9.21 友好提携	・千年の歴史を誇る史跡足利学校に深く関係を持つ孔子ゆかりの山東省曲阜県(当時)が対象となり友好都市締結を申し入れたことがきっかけとなった。 ・市民訪問団の相互派遣
栃木市	スプリングフィールド市 (アメリカ イリノイ州)	人口：約11万人 主な産業：サービス業、行政関係、小売業
	1988.3 交流開始 1990.10.10 友好提携	・スプリングフィールド市出身の当市を訪問していた外国語指導助手の当該市長への足利市の紹介がきっかけとなり、両市とも歴史都市ということから締結に至った。 ・青少年・市民団の相互派遣、大学間姉妹校交流、同市からの外国語指導助手受入れ
栃木市	きんか 金華市(中国 浙江省)	人口：約556万人 主な産業：日用雑貨卸売市場、製造業(自動車・バイク及び部品・金属製品・電動工具・新エネルギー車及び部品、バイオ医薬品、スマート家具)、ネットショッピング・宅配物流
	1988.10 交流開始 1994.1.19 友好提携	・栃木県と浙江省の交流事業である浙江省文化芸術団の本市公演をきっかけに、1988年(S63)に旧栃木市と交流を開始し1994年(H6)に盟約締結を行う。 ・市民訪中団派遣事業、小学生の相互交流事業
佐野市	エバンズビル市 (アメリカ インディアナ州)	人口：約12万人 主な産業：農業(大豆、トウモロコシ、大麦など)、ヘルスケア、金融、教育、製造業(日系自動車工場、乳幼児向け食品)
	1998.4 交流開始 1999.7.19 友好提携	・栃木県とインディアナ州の交流がきっかけとなり、1999年(H11)に旧栃木市と盟約締結を行う。 ・平成12年、平成19年、「友好交流の推進に関する確認書」の調印 ・平成19年、「友好交流を継続していく旨の協定書」の調印 ・市民訪問団等の相互交流事業 ・姉妹都市留学プログラム
佐野市	ランカスター市 (アメリカ ペンシルベニア州)	人口：7万人 主な産業：織物、建築資材、製菓、農機具の製造等
	1992.5 交流開始 1994.10.1 友好提携	・佐野市出身の多国籍間投資保障機関(MIGA)長官として当時アメリカに滞在していた寺澤芳男氏の紹介による。その後、中学生による教育交流、市民訪問団の派遣など市民レベルでの交流を続け、姉妹都市提携に至った。 ・市民訪問団の派遣(近年は諸般の事情により休止)、中学生の相互派遣、英語指導助手(ALT)の受入れ(近年は諸般の事情により休止)
佐野市	くしゅう 衢州市(中国 浙江省)	人口：245万人 主な産業：農業(米、柑橘類)、観光、化学工業等
	1993.10 交流開始 1997.11.11 友好提携	・平成4年7月、浙江省経済視察団が栃木県を視察。その際の団員であった衢州市長が佐野市を訪れ、市民レベルでの交流についての意見交換が行われる。その後、市民訪問団の派遣、代表団の受け入れなど交流が進み、友好交流都市提携に至った。 ・市民訪問団の受入れ、派遣を実施していたが、近年は休止

市町名	友好都市（国・地域名） 交流開始年月日	相手都市の概要、交流のきっかけ、交流内容
鹿 沼 市	てつりん 鉄嶺市（中国 遼寧省）	人口：300万人 主な産業：農業（トウモロコシ、こうりやん、水稻、大豆等）、工業（機械、冶金、電力、建材、紡績、製紙、ゴム等）
	1983. 1 交流開始 1992. 3. 15 友好提携	・長野県内の農業研修施設で本市出身の教官が鉄嶺市の農業研修生を受け持ったのをきっかけにして、市民交流から発展し、友好都市の締結をした。 ・市民訪問団の相互派遣、青少年のスポーツ交流、書画交流等市民レベルの交流
	アーミデイル・デュマレク市 （オーストラリア ニューサウス ウェールズ州）	人口：3万人 主な産業：牧畜 ※合併により現在は「Armidale Regional Council」となっている。
	1995. 11 交流開始 2001. 4. 19 友好提携	・平成7年11月29日に当時の市長が来鹿し、交流が始まった。 ・平成9年度から中学生海外体験学習事業の派遣（現在休止中） ・A L T（外国語指導助手）の受入れ（現在休止中）、お囃子交流訪問団の派遣等
	グランドフォークス市 （アメリカ ノースダコタ州）	人口：5万4千人 主な産業：農業
	1989. 交流開始 2007. 10. 17 友好提携 2015. 11. 21 友好提携（友好都市）	・平成元年、グランドフォークス市出身のCATを旧栗野町が採用したことから交流開始 ・平成5年度から国際交流学習事業実施（中学生派遣） ・平成10年、旧栗野町と姉妹都市締結 ・平成18年、栗野町が鹿沼市と合併、新市では姉妹都市締結せず友好交流を継続 ・平成19年、友好交流に関する覚書締結 ・中高生の相互交流、音楽交流等 ・平成27年、友好都市締結
日 光 市	ラビッド市 （アメリカ サウスダコタ州）	人口：7万4千人 主な産業：農業、観光業、鉱工業
	1993. 3 交流開始 1994. 11. 1 友好提携	・ラビッド市が今市市と交流を結びたい旨の連絡を受け、旧今市市長が友好親書を送付したことを契機に交流が始まった。 ・市民訪問団の相互派遣、中高生の相互交流等
	とんこう 敦煌市（中国 甘粛省）	人口：18万9千人 主な産業：農業（綿花・小麦・トウモロコシ）、観光業
	2004. 9 交流開始 2007. 1 友好提携	・莫高窟（ぼっこうくつ）、日光の社寺とそれぞれ世界遺産を有し、西域の砂漠・奥日光の自然といった大自然など、様々な共通点があることから交流が始まった。
	台南市（中国 台湾）	人口：約188万人 主な産業：観光業、農漁業
2009. 1. 16 友好提携	・観光分野に特化した交流を図ることを目的とし、交流が始まった。	
慶州市（韓国 慶尚北道）	人口：25万9千人 主な産業：観光業、自動車関連産業、農畜産業	
2009. 11. 11 友好提携	・観光分野に特化した交流を図ることを目的とし、交流が始まった。	
小 山 市	ほんけい 本溪市（中国 遼寧省）	人口：142万人 主な産業：鉄鋼業、農業
	1986. 9 交流開始 1994. 10. 29 友好提携	・昭和60年5月の本溪市来市を機に交流を開始 ・平成6年10月、交流が深まってきたため友好提携を結ぶ。 ・訪問団・視察団等の相互派遣、絵画展開催等による交流を実施。（近年は儀礼的交流のみ）
	しょうこう 紹興市（中国 浙江省）	人口：445.8万人 主な産業：紡績業・酒製造
	2004. 11 交流開始 2005. 11. 27 友好提携 2009. 10. 22 友好交流関係都市締結	・平成17年11月に小山市市長を団長とする友好交流訪問団が紹興市を訪問し、友好交流に関する協議を行なった。 ・平成17年11月27日に紹興市副市長を団長とする訪問団が来市し、友好交流に関する合意書を取り交わした。  市民訪問団等の相互派遣 高校生の派遣 ・平成21年10月に小山市・紹興市友好交流関係都市締結団を派遣し、紹興市と友好交流関係都市を締結 市民訪問団等の相互派遣、高校生、中学生の派遣
	ケアンズ市 （オーストラリア キーランド 州）	人口：17.2万人 主な産業：精糖産業、観光業
	2002. 10 交流開始 2002. 10 友好提携 2006. 5 姉妹都市締結	・平成14年10月に小山市市長を団長とする友好交流訪問団がケアンズを訪問し、友好交流に関する協議を行った。 ・平成15年度から毎年中学生の派遣や市民訪問団の派遣、ケアンズステートハイスクールの修学旅行生受け入れ、A L Tの招致などを行い友好交流を深めてきた。 ・平成17年12月から毎年ケアンズステートハイスクールの奨学生や豪日協会奨学生を受け入れている。 ・平成18年5月15日に姉妹都市盟約の提携 ・平成18年8月友好交流関係学校に関する覚書の締結（令和3年更新）
高雄市（中国 台湾）	人口：274万人 主な産業：石油化学産業、金属関連産業、造船産業、国際物流産業	
2017. 5 交流開始	・平成29年5月10日～12日に小山市市長を団長とする友好訪問団が高雄市を訪問し、教育分野及び経済分野における友好交流についての協議を行い合意を得た。	

市町名	友好都市(国・地域名) 交流開始年月日	相手都市の概要、交流のきっかけ、交流内容
真岡市	グレンドーラ市 (アメリカ カリフォルニア州)	人口：約5万2千人 主な産業：小売業、サービス業、金融業
	1984.10交流開始 1988.10.1友好提携	・真岡高校OB吹奏楽団がグレンドーラ市に民泊、グレンドーラ姉妹都市協会長から「姉妹都市交流を結びたい」旨の親書が届き、交流が深まり姉妹都市締結に至った。 ・姉妹校(中学生)の相互派遣
	ハーヴェー市 (オーストラリア 西オーストラリア州)	人口：約2万8千人 主な産業：乳業、農業
	2003.10 交流開始 2022.6 友好提携	・真岡中学校とオーストラリア・シニア・ハイスクールが姉妹校締結をきっかけに、交流を深め友好都市締結に至った。 ・姉妹校・交流校(中学生)の相互派遣、オンライン交流(小学生・中学生・高校生)
	とろく 斗六市 (中国(台湾) 雲林県)	人口：約10万9千人 主な産業：農業、工業
1983.5 交流開始 2023.5.11 友好提携	・斗六扶輪社(ロータリークラブ:RC)と真岡RCが姉妹クラブ締結をきっかけに、市民レベルの交流が深まり、交流40年となる節目に、友好都市の締結に至った。 ・姉妹校(中学生)の相互派遣	
大田原市	セントアンドリュース (イギリス)	人口：1万6千人 主な産業：観光、ゴルフ、大学関連
	1989.8 交流開始 — 友好提携	・夏休みを利用して2週間、双方ともに高校生を派遣し、交流を継続。(現在休止中) ・外国語指導助手(ALT)1名をセントアンドリュース大学から迎え入れている。(現在休止中)
	ウエストコピナ市 (アメリカ カリフォルニア州)	人口：10万7千人 主な産業：商業が盛んで、複数のショッピングモールがある。
2001.4 交流開始 2004.11.3 姉妹都市締結 2005.10.1 黒羽町より継続 2007.7.19 姉妹都市再締結	・黒羽町出身でロサンゼルス在住の世界的フランス料理人佐藤了氏他関係者の尽力により、平成13年度から中学生海外体験研修事業を通じてホームステイによる交流が相互に実施されているほか、外国語指導助手(ALT)による英語指導、民間団体の文化交流等、ウエストコピナ市との友好の輪が着実に広がってきた。こうしたことから、平成16年に町村合併50周年を記念して姉妹都市締結に至った。	
矢板市	とくせい 徳清県(中国 浙江省)	人口：42万人 主な産業：工業、農水産業(筍、えび)
	2001.11.12 交流開始 2002.4.12 友好提携	・日中友好矢板市訪中団派遣の際交流の覚書を交わし、徳清県人民政府が訪日の際、友好交流協定を締結した。 ・商工団体経済交流、中学生派遣、農業研修生受入れ、記念植樹、物産展展示即売
那須塩原市	リンツ市 (オーストリア オーバーエスターライヒ州)	人口：約20万人 主な産業：鉄鋼業
	2005 交流開始 2016.6.13 友好提携	・本市ゆかりの青木周蔵氏の子孫である、リンツ市在住ニクラス・サルム伯爵が来日したことを機に交流を開始し、友好提携を結ぶに至った。 ・市民訪問団の派遣、中学生の相互派遣、国際交流員(CIR)の受入れ
さくら市	ランチョパロスベルデス市 (アメリカ カリフォルニア州)	人口：約4万2千人 主な産業：観光業、レジャー業
	2002 交流開始 2020.8.5 友好提携	・中学生の派遣をきっかけに親交を深め、友好都市締結に至る。 ・中学生の派遣、オンラインによる交流 ・お互いの市や文化を紹介する動画(ウェビナー動画)を作成
那須烏山市	メノモニー市 (アメリカ ウィスコンシン州)	人口：1万6千人 主な産業：商工業、農業
	1989.5.3交流開始 1991.5.23友好提携	・南那須町に「ローラの家」を復元したことがきっかけで交流を開始し、更に交流を深めるために友好提携を結ぶに至った。
下野市	ディーツヘルツタール (ドイツ ヘッセン州)	人口：6千人 主な産業：林業、農業、工業
	1966.8 交流開始 2009.10 友好提携	合併前は石橋町とシュタインブリュッケン(日本語で石橋の意味)という共通の名前であり、獨協大学名誉学長石橋長英博士の橋渡しにより交流が始まった。1975年4月に姉妹都市提携し、お互い合併により町の名前が変わった後も交流を継続している。 ・市民訪問団の相互派遣、中学生の相互派遣、小学生図画作品交換

市町名	友好都市（国・地域名） 交流開始年月日	相手都市の概要、交流のきっかけ、交流内容
益子町	セント・アイヴス町 （イギリス コーンウォール州）	人口：1万1千人 主な産業：観光業
	1920 交流開始 2012. 9. 20 友好都市締結	<ul style="list-style-type: none"> <li>・益子町の陶芸家、濱田庄司が英国に渡り、友人のバーナード・リーチとともにセント・アイヴスに登り窯を築いた縁で長年の間、交流を続けてきた。リーチ工房が老朽化のため解体の危機にさらされた時には、益子町の有志により再建のための義援金が贈られた。一方、2011年の東日本大震災で被災した益子町の窯、工房、設備などの復興支援のためにセント・アイヴスでは募金活動が行われ、多くの義援金が贈られた。</li> <li>・セントアイヴス町議会から親密な友好関係を求める意向により、2012年9月に友好都市を締結した。</li> <li>・2013年には、町民から参加者を募り、「友好都市セント・アイヴス訪問ツアー」を実施した。</li> <li>・2017年には、友好都市締結5周年事業を実施した。</li> <li>・2020年は、濱田がバーナード・リーチとセント・アイヴスに渡って100年になるが、コロナ禍により翌年の2021年に、お互いの町で記念イベントを行ったり、中学生によるオンライン交流会や記念モニュメントの制作を行い、100周年を祝う行事を行った。</li> <li>・2022年には、益子町の陶芸家2名をリーチ工房に派遣し、リーチ工房にて研修を行った。</li> <li>・2023年はセントアイヴスの中学生が益子町に来町し、ホームステイや学校訪問を通し、交流を深めた。</li> </ul>
	ダブリン市 （アメリカ オハイオ州）	人口：5万人 主な産業：工業、農業
	2015. 3 交流開始 2015. 12. 15 友好都市締結	<ul style="list-style-type: none"> <li>・益子町とダブリン市には世界的和太鼓奏者の林英哲さんから指導を受けた和太鼓グループがあり、そのつながりを知ったダブリン市のマイケル・キーナン市長が2015年3月に益子町を訪れ、友好都市締結を提案</li> <li>・2015年6月にはダブリン市の中学生和太鼓グループが益子町を訪れ、益子町の和太鼓グループ「天人疾風の会」と合同演奏会を開き、交流を深めた。</li> <li>・2019年8月に益子町の和太鼓グループ「天人疾風の会」がダブリン市を訪れ、ダブリン市の和太鼓グループと合同演奏会を開き、交流を深めた。</li> </ul>
茂木町	スピードウェイ町 （アメリカ インディアナ州）	人口：1万3千人 主な産業：インディアナポリスモータースピードウェイ
	2003. 4 交流開始 2004. 5. 28 友好提携 2014. 10. 14 姉妹都市提携	<ul style="list-style-type: none"> <li>・栃木県のインディアナ州との姉妹提携が平成21年に10周年を迎えたことや、IRLによるインディーレースが茂木町の「ツインリンクもてぎ」で開催されたことなどにより、米国インディアナ州内のいずれかの都市と友好交流をしたいという気運が高まり、サーキット場を有する同町と平成16年に「友好と協力に関する合意書」を取り交わした。平成26年には、文化、経済、農業、観光などの様々な分野において、より相互の協力関係を推進するため、「姉妹都市提携に関する協定書」を取り交わした。</li> <li>・隔年で相互の中学生をホームステイで受け入れる相互派遣を行っている。</li> </ul>
那珂川町	ホースヘッズ村 （アメリカ ニューヨーク州）	人口：6千6百人 主な産業：観光業
	1989. 1 交流開始 1993. 4. 14 友好提携	<ul style="list-style-type: none"> <li>・旧馬頭町と同じ意味の名前がついていることがきっかけで、相互の交流が開始。現地訪問などの交流を通じ、信頼関係を深め、姉妹都市提携に至る。</li> <li>・中高学生の派遣、訪問団の受入れ</li> </ul>

(4) 地域づくり

ア 庁舎内の外国人も分かりやすい表記実施状況

(令和6(2024)年4月1日現在)

市町名	対応言語	実施箇所	漢字ふりがな表記	ローマ字表記
宇都宮市	英語	市民課窓口・記載台 (各種申請書・説明書等の設置)		
	英語、中国語、韓国語	市民課窓口 (表示切替が可能な発券機の設置)		
	英語、中国語、スペイン語、ポルトガル語、タイ語	国際交流プラザ		入口看板等
	英語	バンパ出張所		案内板
	英語	本庁舎正面玄関		
	—	本庁舎各階エレベーターホール (各課室への誘導案内板)	○	
	—	本庁舎各階エレベーターホール ※エレベーター利用時の注意事項について、イラストを使用し、わかりやすく表示	○	
	英語	東玄関スロープ スロープの場所をピクトグラムを使用し、わかりやすく表示(床面、壁面2カ所)		
	英語、中国語、韓国語	本庁舎執行部棟1・2階、議会棟3～6階 北側トイレ ※温水洗浄便座の使用方法表示		
	英語、フランス語	本庁舎トイレ(個室ブース内) ※トイレトイレットペーパーの交換方法表示		
	—	1, 2階多機能トイレ周辺 ※トイレ場所の案内表示をピクトグラムを使用し、わかりやすく表示		
英語	1・16階ベンチ(優先席) ※ピクトグラムを使用し、わかりやすく表示			
足利市	英語	各課名、室名	窓口担当課	
栃木市	英語、スペイン語、中国語	市民生活課窓口・記載台 (発券機操作案内の設置・申請書等の設置)		
佐野市	英語	庁舎内各課名、案内板		
鹿沼市	英語	各課名、室名、総合案内庁舎配置案内板		
日光市	英語	庁舎内各課案内板		
小山市	英語、スペイン語、中国語、韓国語、ポルトガル語	多言語対応発券機		
	日本語、やさしい日本語、英語、中国語、韓国語	市民課内多言語対応申請書作成支援システム		
	英語	庁舎内各課案内板		
真岡市	英語	庁舎内案内板		庁舎内案内板(各課名)
	英語	エレベーター内音声案内		
	英・ス・ポ・中	受付カード発行機(1階総合案内付近設置)		
	英・ス・ポ	申請書等記入例(1階総合案内付近設置の記入台)		

市町名	対応言語	実施箇所	漢字ふりがな表記	ローマ字表記
大田原市	英語	庁舎内各課名		
	英語、スペイン語、ポルトガル語、中国語、韓国語	市民課窓口(各種届出書)		
	英語、韓国語、中国語、スペイン語、ポルトガル語、ベトナム語	マイナンバーカードによる証明書発行機(市民課申請書記載台付近設置)		
	英語	AIチャットボット(1階総合窓口北側)		
那須塩原市	英語	本庁舎内、各支所内(各課案内板)	本庁舎内:漢字、ふりがな 各支所内:漢字(各課案内板)	本庁舎内:ローマ字(各課案内板)
	英語、中国語、ポルトガル語	住民登録窓口記載台(各種申請書の設置)		
さくら市	英語	庁舎内各課		
下野市	英語	庁舎内各課案内板		
	英語	庁舎入口(英語表示可能な庁舎案内機の設置)		
	英語	市民課(英語併記の発券機の設置)		
益子町	英語、中国語、韓国語	庁舎内各課窓口に指さし会話板の設置		
市貝町	英語	役場内案内看板		
壬生町	英語	役場内案内看板		
那珂川町	英語	本庁舎内課名、教育委員会課名表示		

イ ボランティアバンク制度の運営状況

(令和6(2024)年4月1日現在)

市町名	名称	登録者数	主な活用方法	対応言語
宇都宮市	通訳ボランティア登録派遣	62	公的相談機関などに同行し、外国人住民のコミュニケーションの支援	英語、中国語、スペイン語 仏語、韓国語、ベトナム語 独語、ポルトガル語 インドネシア語
	NPO法人宇都宮市国際交流協会姉妹都市交流委員会	78	姉妹都市との交流事業等の青少年相互派遣やホームステイの実施	英語、仏語
	NPO法人宇都宮市国際交流協会外国語委員会	163	姉妹都市交流事業等の際の通訳や語学講座の開催	英語、中国語、スペイン語 仏語、韓国語、台湾語、ドイツ語
	NPO法人宇都宮市国際交流協会日本語委員会	150	日本語教室の講師として外国人の支援	
	NPO法人宇都宮市国際交流協会日本文化委員会	94	外国人住民への日本文化の紹介	
	NPO法人宇都宮市国際交流協会地域交流委員会	113	外国人住民との交流事業の開催	
	NPO法人宇都宮市国際交流協会国際理解・協力委員会	75	国際理解に関する講演会等の開催	
	NPO法人宇都宮市国際交流協会広報渉外委員会	33	新規事業の計画やPR活動	
	NPO法人宇都宮市国際交流協会組織拡大委員会	16	会員募集・新規入会会員研修	
	NPO法人宇都宮市国際交流協会ホストファミリー委員会	46	ホストファミリー研修会・ホームステイ受入れ	
	UCIAコミュニティー翻訳・通訳バンク	95	翻訳・通信業務	
	UCIA国際理解教室ティーチャーバンク	84	情報提供、国際理解教室の講師	
足利市	ボランティア通訳人材バンク	42	姉妹都市等との交流事業、市民生活上の通訳・翻訳の協力	英語、中国語、韓国語、仏語、独語、伊語、台湾語、スペイン語、ポルトガル語、タミル語、タイ語、モンゴル語、アラビア語、ロシア語、ウクライナ語
	足利市国際交流協会ホームステイボランティア	10	足利市の姉妹都市との交流事業等の際のホームステイの協力	
	足利市国際交流協会日本語講師ボランティア	41	外国人のための日本語教室で講師として協力	
栃木市	栃木市国際交流協会通訳翻訳ボランティア	44	姉妹・友好都市交流、国際交流のイベント、自治会などの地域情報の伝達、及び外国人相談窓口での通訳・翻訳に協力する。	英語、中国語、スペイン語、ポルトガル語、フィリピン語、ネパール語、タイ語、シンハラ語、ベトナム語
	栃木市国際交流協会ホストファミリーボランティア	13	友好都市等からの訪問者を受け入れ、ホームステイを通じ交流を行う。	
	栃木市国際交流協会日本語支援者	21	外国人のための日本語教室での日本語指導	
	栃木市国際交流協会放送ボランティア	9	FMくららの多言語情報コーナーに出演する。	

市町名	名称	登録者数	主な活用方法	対応言語
佐野市	国際交流協会事業部会	16	協会行事、協会PR等の協力	
	国際交流協会友好交流部会	9	在住外国人との交流事業の協力	
	国際交流協会ボランティア通訳部会	13	協会行事、外国人相談等での通訳・翻訳及び語学教室の講師としての協力	英語、中国語、スペイン語 ポルトガル語、フランス語等
	国際交流協会語学研修部会	13	外国人のための日本語講座で講師としての協力	
	国際交流協会広報部会	5	広報紙発行の協力	
	国際交流協会ホームステイ部会	10	ランカスター市中学生のホストファミリー経験者が中心となり、協会事業についての企画運営に参画し、中学生のホームステイに協力	
鹿沼市	日本語ボランティア	35	外国籍市民への日本語支援	
	文化紹介ボランティア	12	日本文化紹介、外国文化紹介等	
	広報ボランティア	2	会報作成等への協力、PR	
	ホストファミリーボランティア	25	学生訪問団受入時のホストファミリー、その他受入れ協力	
	通訳翻訳ボランティア	15	通訳・翻訳	英語、中国語、韓国語 トルコ語、ロシア語
	多文化共生ボランティア	10	イベント、講座開催等、協会開催事業全般支援	
日光市	通訳・翻訳ボランティア	48	日光市の国際交流事業等への協力	英語、中国語(北京語、台湾語)、スペイン語、ドイツ語 ポルトガル語、韓国語
	ホストファミリーボランティア	25	姉妹都市との友好交流事業の際のホームステイに協力	
	国際理解推進員ボランティア	10	国際理解教育として各小中学校の要請に応える。	
	ボランティア日本語教師	14	日本語教室で外国人に日本語を教える。	
小山市	日本語ボランティア講師	25	日本語教室で外国人に日本語を教える。	
那須塩原市	那須塩原市国際交流協会インタープリターボランティア制度	15	書類の翻訳協力、通訳支援	英語、中国語、スペイン語 ロシア語、タガログ語、仏語 ポルトガル語
	那須塩原市国際交流協会日本語教室ボランティア	15	外国人のための日本語教室での日本語指導	
さくら市	さくら市国際交流協会通訳人材バンク	47	国際交流事業、市民生活上の通訳・翻訳に協力	英語、中国語、スペイン語 韓国語、タイ語、タガログ語 ポルトガル語、ラオス語 マレー語、ドイツ語、ヒンズー語、ベトナム語、カンナダ語
	さくら市国際交流協会ホストファミリーバンク	15	国際交流事業により来訪する外国人のホームステイに協力	
下野市	日本語学習支援者	10	日本語教室で外国人の日本語学習を支援する。	

(5) 在住外国人との交流事業の実施状況と主な内容 (令和5 (2023) 年度実績)

市町名	在住外国人との主な交流事業	内 容
宇 都 宮 市	国際理解講座	地域に住む外国人住民等を講師に、出身国等の国や文化等を紹介する講座を地域と連携して開催し、本市における多文化共生への理解促進を図り、交流の機会とした。
	国際交流サロン	毎月1回交流会を実施。 市民と外国人住民との交流を深めた。
	フェスタmy宇都宮2023国際交流ひろば (NPO法人宇都宮市国際交流協会主催)	「手をつなごう 世界のなかま」をテーマに、市国際交流協会の各事業委員会と登録団体が、活動紹介や世界各国の料理や民芸品などを展示・販売した。また、ステージでは、世界各国のダンスや音楽を通して国際理解を深めた。
	日本語学習発表会 (NPO法人宇都宮市国際交流協会主催)	日本語教室で日本語を学ぶ外国人が日頃の学習の成果を発表することで、外国人の日本語能力の向上を図るとともに、国籍や文化の違いを越えた相互理解の促進を図った。
	世界の絵本を楽しもう (NPO法人宇都宮市国際交流協会主催)	「世界の絵本を楽しもう(イギリス・台湾・ブラジル)」を実施し、各国出身の方による母国語の読み聞かせを行い、外国人住民との交流を図った。
足 利 市	多文化共生推進事業 (足利市・足利市国際交流協会主催)	「海の向こうの暮らし」はマレーシアとモンゴルを取り上げ開催。外国の文化や生活について理解を深めた。また、多文化共生イベントは「インターナショナルデイ in Ashikaga2023」を実施し、世界の音楽舞踊、展示などを通じて、日本と外国との相違や文化について相互理解を深め、多文化共生を考えるための機会とすることができた。
	体験 de 国際交流「そば打ち&さつまいも掘り」 (足利市国際交流協会主催)	さつまいも掘り、そば打ち、日本文化体験(昔ながらのゲーム)を通して、市内在住外国人が日本文化に触れる良い機会になった。
	クリーンウォーク&交流会 (足利ミッドタウン商店会・足利市国際交流協会共催)	街中のごみを拾い、ごみ分別について学んだ後、みんなで持ち寄った自国のお菓子や料理で交流を図った。
栃 木 市	日本語スピーチコンテスト (栃木市国際交流協会主催)	外国人住民の日本語学習の成果や日頃感じていることの発表の場として実施。
	外国人住民のための説明会 (栃木市国際交流協会主催)	外国人住民から要望のある説明会を、市職員による出前講座として実施。
	日本文化体験研修 (栃木市国際交流協会主催)	日本での生活を充実させるために、日本の伝統文化を体験し、見聞を広げてもらう機会を設ける。
	地域の交流事業(イチゴ狩り等) (栃木市国際交流協会主催)	地域の特性を活かした外国人との交流の機会を設け、住みよいまちづくりを実践。
佐 野 市	国際交流ハイキング	国際交流協会会員と市内在住外国人とのふれあいの場づくりのため9月10日(日)に群馬県吹割の滝ハイキングやブドウ狩りに40名の参加のもと実施した。
	国際交流フェスティバル	一般市民と市内在住外国人とのふれあいの場づくりのため、新型コロナウイルス感染症対策を十分に行ったうえで、11月5日(日)にKONOIKEグリーンフィールドを会場に開催された「どまんなかフェスタ佐野2023」に、出店、展示を実施した。
	外国人のための坐禅会	日本文化に関する外国人の理解と交流を深めるため、10月22日(日)に14名でお寺の本堂で、坐禅、法話の体験会を実施した。

市町名	在住外国人との主な交流事業	内 容
鹿 沼 市	多文化共生講座 (鹿沼市、鹿沼市国際交流協会、かぬま多文化共生 プラン推進委員会主催)	外国人住民6名が、日本での生活で「びっくり」したことをトークセッションし、お互いの文化を理解する講座を10月29日に実施した。また、その内容を市YouTubeにて公開した。
	かぬまワールドフェスティバル (鹿沼市国際交流協会主催)	世界の文化や音楽等を多くの市民に紹介するとともに、楽しく交流できる機会を提供する。R5年度はハロウィンをテーマに開催。(同日開催:多文化共生講座)
	プチワールドマーケット (鹿沼市国際交流協会主催)	世界の文化や料理等を市民に紹介したり、外国人市民に日本文化を紹介する場とし、楽しく交流できる機会を提供する。外国人住民が地域で活躍できる場にもなった。
日 光 市	国際交流パーティー (日光市国際交流協会主催)	市国際交流協会員の日本人と外国籍住民でパーティーを実施、パーティーの起源や歴史紹介、ものづくり体験やゲームによる交流を図った。 10月:ハロウィンパーティ、12月:クリスマスパーティー
	在住外国人への妊婦・育児相談会&クリスマス会 (日光市健康課・日光市国際交流協会共催)	市内在住の外国人を対象に、日本で子育てするための基本的な知識と、在留する同胞と子育て情報を共有するきっかけを作るため、イベントを通じて交流した。
小 山 市	ステンシル教室(小山市国際交流協会主催)	子ども向けに和紙とスタンプを用いた簡単なステンシルアートの体験講座を実施し、作品作りを通じて交流を図った。
	世界の料理教室(小山市国際交流協会主催)	外国人住民に講師になってもらい、母国料理の作り方を教えてもらいながら交流を図った。
	交流バスツアー (小山市国際交流協会主催)	日本人住民と外国人住民を対象に実施。JAXA筑波宇宙センターやつくばエキスポセンターを訪れ、施設見学中や往復のバス、昼食の時間等で交流を深めた。
	外国人による着物リメイク展示会(小山市国際交流協会主催)	外国人住民が着物と帯を再利用して制作した服やバッグの展示会を行い、観覧者と製作者の間で交流を図った。
	第20回Oyamaインターナショナルフェスティバル2023 (第20回Oyamaインターナショナルフェスティバル2023 実行委員会主催)	各国ステージパフォーマンスや文化紹介を行い、異文化への理解を深めるとともに、在住外国人との交流を図った。
真 岡 市	いちご狩り(R5.5開催) やさしい日本語講座(R5.6開催) 華道教室(R5.6開催) フィリピン料理教室(R5.7開催) もおか木綿踊り(R5.8参加) グレンドーラ市バーチャルツアー(R5.9開催) 外国人向け防災教室(R5.9開催) 着物で街歩き(R5.11開催) 筆ペン教室(R5.12開催) イヤーエンドパーティ2023(R5.12開催) 親子茶道教室(R6.2開催)	例年、市民と在住外国人との交流を図るため、協会主催のイベントに限らず、市の祭りなど、地域生活に密着した様々なイベントを実施している。
大 田 原 市	那須国際交流フェスティバル (大田原国際交流会実行委員会主催)	1992年から年1回開催されている。那須地域に居住する外国人との交流を図り、世界の文化・情勢を学ぶ。 (コロナ禍のため中止)
	黒羽国際交流会クリスマス会 (黒羽国際交流会主催)	地域に在住する外国人と国際交流会員で、クリスマスパーティーを実施する(コーラス・フラダンス・フォークダンス・民族舞踊等を実施)。 (コロナ禍のため中止)

市町名	在住外国人との主な交流事業	内 容
矢板市	キッズ英会話	外国人と日本人のペアティーチングによるキッズ英会話を実施。教材は講師が自ら手作りしている手作りの英会話講座。
那須塩原市	日本語教室(こうりゅうサロン) (那須塩原市国際交流協会主催)	市内在住の外国人を対象に交流の場として、日本語教室を実施。
	日本語教室 忘年会パーティー (那須塩原市国際交流協会主催)	日本語教室生徒を対象に、やさしい日本語でのミニゲーム大会などで親交を深めるパーティーを実施。
	那須塩原市国際交流協会創立30周年記念 ワールドフェスティバル (那須塩原市国際交流協会主催)	創立30周年を記念し、多国籍料理や世界各国の音楽、交流(ゲーム大会)を通して、異文化を体験できるイベントを実施。
さくら市	在住外国人に対する支援事業 (さくら市国際交流協会主催)	在住外国人の生活サポート研修の一環で、頻発する地震等の自然災害に備えた防災体験会を実施した。また、市内に在住する外国人を対象とした日本語教室を開催し、学習だけでなく年2回のイベントを盛り込んだ交流事業を実施した。
	なんじゃもんじゃフェスティバル (さくら市国際交流協会主催)	さくら市市民活動支援センターと共催によるイベントを開催、市内在住外国人と市民との交流の場を創出し、互いの活動、習慣、文化の相互理解を深めることができた。また、協会事業の紹介や各国の料理販売、民族衣装ファッションショーを実施した。
那須烏山市	日本文化体験研修会 (那須烏山市国際交流協会主催)	在住外国人と市民の交流を深め、地域の自然・文化等を体験するために「みかん狩り」「凧づくり・甘酒体験」を実施した。
	国際交流クリスマス会 (那須烏山市国際交流協会主催)	在住外国人と市民等の交流を深めるため、ダンスなどのパフォーマンス披露、意見交換等を実施した。
	外国文化体験研修会 (那須烏山市国際交流協会主催)	異文化理解や在住外国人との交流を目的として、料理教室を実施した。
下野市	交流会 (下野市国際交流協会主催)	日本語教室に通っている在住外国人とその家族、日本語講師と他の会員による交流会を開催した。
野木町	日本語教室	①野木町在住の外国人を対象に、日曜日に日本語の勉強会を開催。 ②小学6年生及び6歳児の日本語学習補佐。
	バーベキューパーティー	外国人を含めて交流会
	英語講座(各3回)	①「野木町煉瓦窯英語ガイド養成講座」 ②映像を使つての「旅先で使える英会話”ベトナム・インドネシア編”」
	野木町公民館祭り参加	①学習者が撮った写真展示会 ②学習者と野木町町民とのじゃんけん大会
高根沢町	りんご狩り・さつまいもの収穫 (高根沢町国際交流協会主催)	日本語講座を受講している在住外国人の会員を含め、会員の家族や友人を対象とした交流会を開催した。
	クリスマス会	在住外国人の会員を含め、会員の家族や友人を対象とした交流会を開催した。
	国際交流フェスティバル	道の駅たかねざわ元気あつぷむらのイベントスペースにてダンスなどのパフォーマンスを披露したり、多目的室に展示ブースを設けフィジー共和国とレソト王国の展示物を飾ったりした。また、各国の料理の販売を行った。
那珂川町	ワンデイエンジョイinなかがわ (国際交流事業企画運営委員会が企画運営を担当)	県内在住の外国人留学生を対象に農業体験や文化交流などを通じて町民と交流を深めた。

## (6) 日本語教室・外国語教室の開催

### ア 日本語教室

P.166 「外国人のための日本語教室一覧」 参照

### イ 外国語教室

(令和6(2024)年4月1日現在)

市町名	主に日本人向け(教室・開催数・定員)
宇都宮市	始めよう英会話 年40回、20名 英会話にチャレンジ1・2 年80回、20名 ブラッシュアップ英会話 年40回、20名 トラベル英会話 年30回、20名 英検2級突破の英語 年40回、20名 英語でコミュニケーション 年40回、20名 初級英会話 年40回、20名 フランス語基礎 年40回、20名 フランス語初級 年40回、20名 はじめてのスペイン語 年40回、20名 スペイン語初級 年40回、20名 はじめてのドイツ語 年40回、20名 ドイツ語初級1・2 年80回、20名 はじめての韓国語 年40回、20名 韓国語初級1・2 年80回、20名 はじめての中国語 年40回、20名 台湾中国語初級 年30回、20名 イタリア語基礎 年40回、20名 イタリア語応用 年40回、20名 ベトナム語基礎 年30回、20名 ロシア語基礎 年30回、20名 ペルシャ語基礎 年30回、20名 (全て NPO法人宇都宮市国際交流協会主催)
足利市	子どものための英語講座 ・全8回 23名 中級英会話講座 ・全8回 10名 (全て足利市国際交流協会主催)
栃木市	初級英会話(昼間) ・週1回、計20回、20名 初級英会話(夜間) ・週1回、計20回、20名 中級英会話 ・週1回、計20回、20名 はじめての韓国語 ・週1回、計20回、20名 初級スペイン語 ・週1回、計20回、20名 英会話講座(青少年ホーム主催) ・週1回、15名(35歳以上の勤労青少年対象)

市町名	主に日本人向け（教室・開催数・定員）
佐野市	各種外国語講座（スペイン語講座、フランス語講座、中国語講座） 英語であそぼう～summer～ 7月下旬 3日間 30名程度 英語であそぼう～Halloween～ 10月下旬 1日 30名程度
鹿沼市	英会話教室 週1回（全10回） 中国語教室 週1回（全10回） ブラジル講座 週1回（全5回） 日本語ボランティア養成講座 週1回（全10回） 日本語教室ボランティアレベルアップ講座 外国人児童生徒教育研修会（主催：教育委員会、協力：国際交流協会）1回
日光市	英語講座 全2回（国際交流協会主催） スペイン語講座 全8回（国際交流協会主催）
小山市	初級英会話講座 全5回、20名 中級英会話講座 全5回、20名
真岡市	英会話サロン「コラット・パル」 ・月2回
大田原市	中国語教室（実施主体：大田原国際交流会）毎週土曜日
矢板市	キッズ英会話（泉公民館主催） 不定期 中学生英語学習講座（教育委員会主催） 8～12月計10回 60名
下野市	語学体験講座（実施主体：市国際交流協会） ベトナム語コース（月2回・全10回、20名、前期・後期） 中国語コース（月2回・全10回、20名、前期・後期） 英語コース（月2回・全10回、20名、前期・後期） スペイン語コース（月2回・全10回、20名、前期・後期） 韓国語コース（月2回・全10回、20名、前期・後期） タイ語コース（月2回・全10回、20名、前期・後期） 国際交流員による「はじめてのドイツ語」（実施主体：市）（全10回、10名）
上三川町	上サマーイングリッシュ 2回 64名（小学生） 上サマーワークショップ 2回 12名（中学生） K-TOWN おやこ de えいご 6回 198名
市貝町	・保育所英会話教室 月2回開催 ・こども英会話教室 全10回、15名
野木町	英語教室（町国際交流協会主催） ①「動画で学ぶ英会話”スリランカ編”」 (10月全3回、定員20名) ②「動画で学ぶ英会話”ネパール編”」 (3月全3回、定員20名) ③「煉瓦窯英語ガイド養成講座」 (2月全4回、定員15名)
高根沢町	英会話教室(町国際交流協会主催) 毎月第2・4木曜 9～12月